

Para: Estudiantes, profesorado y personal

De: Robert Cramer, vicerrector de Finanzas y Administración (*Finance and Administration*)

Asunto: Actualización al 20 de julio sobre los problemas con la refrigeración en el campus

Estimada comunidad del campus:

Gracias por la resiliencia que han mostrado durante las dificultades que continúan afectando nuestras operaciones, [agravadas por el humo de los incendios forestales que impactó al campus](#) y a gran parte de Wisconsin la semana pasada. Agradezco a todos los que en el campus hicieron cambios de último minuto para apoyar la salud y la seguridad de nuestra comunidad universitaria.

Me complace compartirles algunas buenas noticias en la actualización de esta semana sobre los problemas con la refrigeración en el campus. Si escucharon la [reunión de la Junta de Regentes el jueves pasado](#), probablemente ya saben que, de acuerdo con la información más reciente, se espera que la reparación de la tubería de agua helada averiada se complete antes de que los estudiantes regresen para el semestre de otoño.

Este es un proyecto de reparación complejo, y agradezco a los numerosos expertos que están tratando de asegurar que la solución pueda cumplir tanto con los cronogramas a corto plazo como con las necesidades a largo plazo del campus. Seguiremos compartiendo más noticias sobre los cronogramas de las reparaciones a medida que vayamos progresando. A continuación, les hago algunos recordatorios:

- Recuerden que los edificios que se encuentran temporalmente cerrados permanecerán así hasta que se completen las reparaciones.
- Si su trabajo o su ubicación de trabajo ha cambiado durante esta situación, espere a recibir más instrucciones antes de regresar a su edificio habitual.
- Si detecta alguna necesidad de mantenimiento o limpieza en un edificio o área cerrada, comuníquese con el administrador del edificio ([building manager](#)). En caso de una emergencia, comuníquese con el servicio de atención al cliente de la Planta Física de FP&M (*FP&M Physical Plant Customer Service*) al 608-263-3333.

Gracias nuevamente por su cooperación y paciencia mientras trabajamos juntos para superar este desafío inesperado. Continuaremos brindando actualizaciones en la página web [sobre los problemas de refrigeración en el campus](#).

Si tiene preguntas que no se han abordado aún o necesita ayuda para su situación particular, comuníquese al correo electrónico ChilledWaterConcerns@wisc.edu.

Robert Cramer

Vicerrector de Finanzas y Administración